

**Finland-Lappeenranta: Sports goods and equipment****OJ S 106/2023 05/06/2023****Contract notice****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Lappeenrannan kaupunki hankintapalvelut

National registration number: 0162193-3

Postal address: PL 11

Town: Lappeenranta

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Postal code: 53101

Country: Finland

Contact person: Alina Torvinen

E-mail: [alina.torvinen@lappeenranta.fi](mailto:alina.torvinen@lappeenranta.fi)

Telephone: +358 56161

**Internet address(es):**Main address: <http://www.lappeenranta.fi>**I.1. Name and addresses**

Official name: Lappeenrannan kaupunki

National registration number: 0162193-3

Town: Lappeenranta

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: [hankintapalvelut@lappeenranta.fi](mailto:hankintapalvelut@lappeenranta.fi)**Internet address(es):**Main address: <http://www.lappeenranta.fi>**I.1. Name and addresses**

Official name: Lemin kunta

National registration number: 0162576-6

Town: Lemi

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: [leminkunta@lemi.fi](mailto:leminkunta@lemi.fi)**Internet address(es):**Main address: <http://www.lemi.fi>**I.1. Name and addresses**

Official name: Taipalsaaren kunta

National registration number: 0163320-5

Town: Taipalsaari

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: [kirjaamo@taipalsaari.fi](mailto:kirjaamo@taipalsaari.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.taipalsaari.fi>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Parikkalan kunta  
National registration number: 1913642-6  
Town: Parikkala  
NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala  
Country: Finland  
E-mail: [kunta@parikkala.fi](mailto:kunta@parikkala.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.parikkala.fi>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Luumäen kunta  
National registration number: 0162631-2  
Town: Luumäki  
NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala  
Country: Finland  
E-mail: [kunta@luumaki.fi](mailto:kunta@luumaki.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.luumaki.fi>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Rautjärven kunta  
National registration number: 0206951-1  
Town: Rautjärvi  
NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala  
Country: Finland  
E-mail: [rautjarven.kunta@rautjarvi.fi](mailto:rautjarven.kunta@rautjarvi.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.rautjarvi.fi>

#### **I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement  
The contract is awarded by a central purchasing body

#### **I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/lprhankintapalvelut?id=453848&tpk=b8550d52-374c-4b5e-bea4-a497d535c2d9>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/lprhankintapalvelut?id=453848&tpk=b8550d52-374c-4b5e-bea4-a497d535c2d9>

#### **I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

#### **I.5. Main activity**

General public services

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Liikunta- ja urheiluvälineet

Reference number: LPR/284/02.08.02/2023

#### II.1.2. Main CPV code

37400000 Sports goods and equipment

#### II.1.3. Type of contract

Supplies

#### II.1.4. Short description

Hankinnan kohteena on liikunta- ja urheiluvälineiden toimittaminen hankinnassa mukana oleville tilaajille tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä määritellyin ehdoin. Kaikkien tuotteiden tulee olla käyttötarkoitukseensa soveltuvia, laadukkaita ja kestäviä tuotteita. Osa-aluekohtaisesti yksilöityjen sopimuskorin tuotteiden tulee täyttää niille esitetyt vaatimukset. Hankintaan liittyy puitejärjestelystä sopiminen. Hankinta on jaettu seuraaviin osa-alueisiin:

- 1) Liikunta- ja urheiluvälineet myymälänoutoina Lappeenrannassa
- 2) Yleisurheilun liikuntapaikkavarusteet tilaajalle toimitettuna
- 3) Pallokenttien varusteet tilaajalle toimitettuna
- 4) Sisäliikuntapaikkojen varusteet tilaajalle toimitettuna
- 5) Jääurheilupaikkojen varusteet tilaajalle toimitettuna
- 6) Vesiliikunta ja urheiluvälineet tilaajalle toimitettuna.

Tarjoaja voi tarjota yhtä tai useampaa osa-aluetta. Rivikohtaisia tarjouksia ei hyväksytä.

Tarjottavien osa-alueiden määrää ei ole rajoitettu.

Varsinaisen sopimuskauden on tavoitteena alkaa 1.10.2023 ja päättyä 30.9.2025.

Hankintayksikkö varaa lisäksi itselleen mahdollisuuden halutessaan jatkaa sopimusta kahdella (1 + 1) optiovuodella.

#### II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 250 000,00 EUR

#### II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

### II.2. Description

#### II.2.1. Title

Liikunta- ja urheiluvälineet myymälänoutoina Lappeenrannassa

Lot No: 1

#### II.2.2. Additional CPV code(s)

37400000 Sports goods and equipment

#### II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

#### II.2.4. Description of the procurement

Hankinnan kohteena on liikunta- ja urheiluvälineiden myymälänoudot Lappeenrannan alueella tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä määritellyin ehdoin. Tuotekoriin on valikoitu tilaajien

arvion mukaan sopimuskaudella eniten ostettavia tuotteita. Tuotteita ostetaan koko sopimuskaudella tilaajien todellisten tarpeiden mukaisesti. Tilaajilla ei ole määräostovelvoitetta. Tuotteiden tulee täyttää tarjouspyynnössä ja sen liitteissä asetetut vaatimukset. Tarjoajan tulee ilmoittaa arviointia varten tarvittavat tiedot.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/10/2023 End: 30/09/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Hankintayksikkö varaan itselleen mahdollisuuden halutessaan jatkaa sopimusta kahdella yhden vuoden mittaisella optiokaudella (1 + 1 vuotta).

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Yleisurheilun liikuntapaikkavarusteet tilaajalle toimitettuna  
Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

37400000 Sports goods and equipment

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Hankinnan kohteena on yleisurheilun liikuntapaikkavarusteet tilaajalle toimitettuna tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä määritellyin ehdoin. Tuotekoriin on valikoitu tilaajien arvion mukaan sopimuskaudella eniten tilattavia tuotteita. Tuotteita tilataan koko sopimuskaudella tilaajien todellisten tarpeiden mukaisesti. Tilaajilla ei ole määräostovelvoitetta. Tuotteiden tulee täyttää tarjouspyynnössä ja sen liitteissä asetetut vaatimukset. Tarjoajan tulee ilmoittaa arviointia varten tarvittavat tiedot.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/10/2023 End: 30/09/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Hankintayksikkö varaan itselleen mahdollisuuden halutessaan jatkaa sopimusta kahdella yhden vuoden mittaisella optiokaudella (1 + 1 vuotta).

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Pallokenttien varusteet tilaajalle toimitettuna

Lot No: 3

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

37400000 Sports goods and equipment

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Hankinnan kohteena on pallokenttien varusteet tilaajalle toimitettuna tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä määritellyin ehdoin. Tuotekoriin on valikoitu tilaajien arvion mukaan sopimuskaudella eniten tilattavia tuotteita. Tuotteita tilataan koko sopimuskaudella tilaajien todellisten tarpeiden mukaisesti. Tilaajilla ei ole määräostovelvoitetta.

Tuotteiden tulee täyttää tarjouspyynnössä ja sen liitteissä asetetut vaatimukset. Tarjoajan tulee ilmoittaa arviointia varten tarvittavat tiedot.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/10/2023 End: 30/09/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Hankintayksikkö varaan itselleen mahdollisuuden halutessaan jatkaa sopimusta kahdella yhden vuoden mittaisella optiokaudella (1 + 1 vuotta).

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Sisäliikuntapaikkojen varusteet tilaajalle toimitettuna  
Lot No: 4

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

37400000 Sports goods and equipment

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Hankinnan kohteena on sisäliikuntapaikkojen varusteet tilaajalle toimitettuna tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä määritellyin ehdoin. Tuotekoriin on valikoitu tilaajien arvion mukaan sopimuskaudella eniten tilattavia tuotteita. Tuotteita tilataan koko sopimuskaudella tilaajien todellisten tarpeiden mukaisesti. Tilaajilla ei ole määräostovelvoitetta. Tuotteiden tulee täyttää tarjouspyynnössä ja sen liitteissä asetetut vaatimukset. Tarjoajan tulee ilmoittaa arviointia varten tarvittavat tiedot.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/10/2023 End: 30/09/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Hankintayksikkö varaan itselleen mahdollisuuden halutessaan jatkaa sopimusta kahdella yhden vuoden mittaisella optiokaudella (1 + 1 vuotta).

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Jääurheilupaikkojen varusteet tilaajalle toimitettuna  
Lot No: 5

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

37400000 Sports goods and equipment

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

**II.2.4. Description of the procurement**

Hankinnan kohteena on jääurheilupaikkojen varusteet tilaajalle toimitettuna tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä määritellyin ehdoin. Tuotekoriin on valikoitu tilaajien arvion mukaan sopimuskaudella eniten tilattavia tuotteita. Tuotteita tilataan koko sopimuskaudella tilaajien todellisten tarpeiden mukaisesti. Tilaajilla ei ole määräästovelvoitetta. Tuotteiden tulee täyttää tarjouspyynnössä ja sen liitteissä asetetut vaatimukset. Tarjoajan tulee ilmoittaa arviointia varten tarvittavat tiedot.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/10/2023 End: 30/09/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Hankintayksikkö varaan itselleen mahdollisuuden halutessaan jatkaa sopimusta kahdella yhden vuoden mittaisella optiokaudella (1 + 1 vuotta).

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Vesiliikunta- ja urheiluvälineet tilaajalle toimitettuna  
Lot No: 6

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

37400000 Sports goods and equipment

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Hankinnan kohteena on vesiliikunta- ja urheiluvälineet tilaajalle toimitettuna tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä määritellyin ehdoin. Tuotekoriin on valikoitu tilaajien arvion mukaan sopimuskaudella eniten tilattavia tuotteita. Tuotteita tilataan koko sopimuskaudella tilaajien todellisten tarpeiden mukaisesti. Tilaajilla ei ole määräostovelvoitetta. Tuotteiden tulee täyttää tarjouspyynnössä ja sen liitteissä asetetut vaatimukset. Tarjoajan tulee ilmoittaa arviointia varten tarvittavat tiedot.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/10/2023 End: 30/09/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Hankintayksikkö varaan itselleen mahdollisuuden halutessaan jatkaa sopimusta kahdella yhden vuoden mittaisella optiokaudella (1 + 1 vuotta).

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 18

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 03/08/2023 Local time: 13:00

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**



**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Finnish

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 03/08/2023 Local time: 13:30

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

**VI.3. Additional information**

Tällä ilmoituksella on liitteitä/linkkejä osoitteessa <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procurement/88961/notice/129864>

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Sörnäistenkatu 1

Town: Helsinki

Postal code: 00580

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

31/05/2023